

# CONFÉRENCE

Français du Monde - ADFE

La Retraite des Français des Etats-Unis



29 Avril 2011

Webinaire pour la Côte Ouest

# Les Intervenant-e-s



Christiane  
**Ciccone**  
*Washington*



Corinne  
**Narassiguin**  
*New York*



Sylvain **Bruni**  
*Boston*



# Logistique du webinaire

- Diapositives et vidéo de la présentation seront mis à votre disposition sur nos sites

[www.adfeUSA.org](http://www.adfeUSA.org) et [www.adfe.org/sanfrancisco](http://www.adfe.org/sanfrancisco)

- Posez vos questions en direct !
  - Utilisez la « boîte à question » dans l'interface GoToWebinar à droite de l'écran
  - Réponses durant la présentation ou après par email



# Retraites du Régime Général

## CE QUI NE CHANGE PAS

- Si vous êtes né avant le 1 juillet 1951;
- Calcul sur les 25 meilleures années (né en ou après 1948, sinon 20 à 23 meilleures); taux de 50% plafonné à 1 473 € par mois en 2011;
- Pension de réversion : 50% (condition de ressources : moins de 18 720 € par an, pas de condition d'âge);
- Minimum vieillesse (résidence en France) de 8 907,34 € par an si ressources inférieures à ce montant.



# Retraites du Régime Général

## CE QUI CHANGE

- Age de départ légal : 62 ans à partir de l'année de naissance 1956 (avec décote si pas assez de trimestres) et 67 ans sans décote.
- Nombre de trimestres demandés : 163 en 2011 et 164 en 2012 (41 ans).
- Majoration de 4 trimestres pour enfant né après 1 janvier 2010 pour la mère ; majoration de 4 trimestres pour enfant adopté ou élevé peut être attribuée au père ou partagée. Il faut avoir au moins 8 trimestres de cotisation.



# Retraites de la Fonction Publique

## CE QUI NE CHANGE PAS

- Si vous êtes né avant le 1 juillet 1951 ;
- Calcul sur les 6 derniers mois ; taux de 75% ;
- Possibilité de départ anticipé des catégories actives ;
- Pension de réversion : 50% sans condition de ressources, ni d'âge;
- Bonifications s'ajoutent aux trimestres cotisés.



# Retraites de la Fonction Publique

## CE QUI CHANGE

- Retraite à 62 ans à partir de 2018 (4 mois supplémentaires par an à partir du 1 juillet 1951), annulation de la décote à 67 ans.
- Le taux de cotisation passe de 7,85% à 10,55% (0.27% par an pendant 10 ans).
- Plus de départ anticipé des parents de 3 enfants ou plus si les conditions ne sont pas réunies au 1/1/2012 (15 ans de service et 3 enfants ou plus).
- Durée de cotisation de 163 trimestres en 2011 et 164 en 2012.
- Minimum contributif de 85% du Smic devient sous condition de ressource.



# Retraite : Comparaison

## AUX ETATS-UNIS

- **Social Security**
  - 10 ans minimum
  - 62, 66 ou 70 ans
- **401k, 403b**
  - Plan personnel
  - Plan par l'employeur, qui participe parfois au plan
- **IRA**
  - Retraite par capitalisation
- **CFE pour contributions volontaires à la CNAV**
  - Continuité de la retraite de base
  - Adhérer avant 10 ans de séjour
  - Complémentaires possibles

## EN FRANCE

- **Régime général**
  - 1 trimestre minimum
  - Maximum 50% du salaire, plafonné à 1,473 € par mois en 2011
  - Cotisations aux USA augmentent le taux de la retraite en France
- **Fonction publique**
  - 2 ans minimum, sinon calcul au prorata selon le régime général.
  - Bonifications pour séjour à l'étranger, mais ne comptent pas pour une surcote
- **Retraites complémentaires**
- **Demander un relevé de carrière dès 55 ans : [www.lassuranceretraite.fr](http://www.lassuranceretraite.fr)**



# Retraite : Rachat de Trimestres

## AUX ETATS-UNIS

- Il n'est pas possible de racheter des trimestres ou autres crédits auprès de la Social Security américaine

## EN FRANCE

- Plus de 20 ans et moins de 67 ans, rachat jusqu'à 12 trimestres à la CNAV
  - Années d'études supérieures
  - Années incomplètes validées par moins de 4 trimestres
- Jusqu'à 80 trimestres pour les années travaillées à l'étranger (attention prix du rachat multiplié par 4 depuis 2011)
- Si la réforme fait que vous avez racheté trop de trimestres, remboursement possible jusqu'à 2014, demande à faire avant le départ en retraite.



# Retraite : Cumul

- Cumul possible avec Social Security pour la retraite du régime général.
- Possible jusqu'au 1/1/2002 pour la fonction publique, ensuite déduction de la part de Social Security accumulée.
- Réduction de la Social Security si moins de 30 ans de cotisation aux USA (WEP). Ne déclarer que les années de cotisation obligatoire dans l'autre régime (années en France).  
Voir le site [www.ssa.gov/pubs/10045.html](http://www.ssa.gov/pubs/10045.html)



# Retraite : Totalisation

## RÉGIME GÉNÉRAL ET MOINS DE 10 ANS AUX USA

- Retraite par totalisation- proratisation : au moins 6 trimestres aux USA et 1 trimestre en France représentant au moins 10 ans en tout. Chaque retraite est calculée sur le total puis payée au prorata.
- Demande à faire au Bureau de la Social Security le plus proche si on vit aux USA (form SSA-2490), à Paris si on vit en France. L'autre pays est contacté automatiquement (délais environ 6 mois).



# Retraite : Totalisation

## ADRESSE AUX USA

Department of health  
and human services  
Social Security Administration  
O.I.O - Totalization P.O.  
P.O. Box 17049  
Baltimore, MD 21235 - 7049

[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

## ADRESSE EN FRANCE

### CLEISS

11 rue de la Tour des Dames  
75436 Paris Cedex 09

Téléphone: 01 45 26 33 41 poste 1226

Télécopie: 01 49 95 06 50

[www.cleiss.fr](http://www.cleiss.fr)

# Fiscalité

- Social Security imposable aux Etats-Unis seulement
  - Si perçue en France et non citoyen américain : imposition de 30% à la source.
- Retraite française imposable en France seulement pour le régime général et depuis le 1/1/2008 pour la retraite de la fonction publique. Possibilité de faire un « amended return » si vous l'avez déclarée (impôt fédéral).
- Double imposition dans les 12 états qui ne reconnaissent pas la convention fiscale :  
AL, AR, CA, CT, HI, KS, KY, MD, MS, NJ, ND, PA



# Couverture Médicale

## SÉJOUR EN FRANCE DES RETRAITÉS

- Pensionnés du régime général adhérents à la CFE : pour les dépenses engagées en France, s'adresser à la CPAM d'Indre et Loire, Centre de Paiement 204-2 Le Champ Girault Rue Edouard Vaillant 37035 Tours Cedex. Vous pouvez aussi y faire votre demande de carte vitale (uniquement pour les assurés du régime général dépendant de la caisse de Tours)
- Pensionnés non adhérents à la CFE : droit à l'assurance maladie, s'adresser aux service des relations internationales de la Caisse de Sécurité Sociale de la ville où ont été dispensés les soins avec :
  - feuille de soins
  - ordonnance
  - copie carte d'identité
  - copie titre de retraite
  - relevé d'identité bancaire
  - pour un ayant droit, attestation sur l'honneur en l'absence de revenus et feuille familiale d'état-civil

Pas de carte vitale, avancement des frais

# Couverture Médicale

## RETRAITÉS AUX ETATS-UNIS

- **Medicare A ou Original** (hospitalisation): plus de 65 ans
  - Gratuit après 10 ans de contribution à la Social Security (effectifs, pas de totalisation)
  - \$248 si entre 7,5 ans et 10 ans de SS
  - \$450 si moins de 7,5 ans
- **Medicare B** (médecine de ville, visites, examens) : plus de 65 ans et après 5 ans de résidence légale aux US. Peut s'acheter seul, minimum \$110 par mois, variable selon le revenu et l'âge d'entrée (pénalité après 65 ans)
- **Medicare C** permet d'obtenir Medicare A et une assurance complémentaire grâce à une compagnie privée. Remplace le plan A, coût plus élevé
- **Medicare D** (médicaments) : optionnel, fourni par des compagnies privées et non par le gouvernement
- Medicare ne couvre pas les soins à l'étranger, même d'urgence. Il faut une assurance voyage ou la CFE pour la France



# Questions?

- Posez vos questions en utilisant la « boîte à questions » dans l'interface à droite de l'écran
- Toutes les réponses seront:
  - Postées sur le site web [www.adfeUSA.org](http://www.adfeUSA.org)
  - Envoyées par email individuellement
- Après le webinaire, contactez-nous et envoyez vos questions à [info@adfeUSA.org](mailto:info@adfeUSA.org)



Christiane Ciccone

*Washington*



Corinne Narassiguin

*New York*



Sylvain Bruni

*Boston*



# Représentation des Français de l'Étranger

## ■ Assemblée des Français de l'Étranger (AFE)

- 155 conseillers élus pour 6 ans
- Rôle consultatif auprès du gouvernement, sénat et assemblée nationale
- Commissions consulaires
- Grands électeurs pour les élections sénatoriales
- Prochaines élections en juin 2013 pour l'Asie, l'Europe et l'Océanie, en juin 2016 pour les Amériques et l'Afrique

## ■ Sénateurs des Français de l'Étranger

- 12 sénateurs pour tous les Français de l'Étranger
- Dont 3 sénateurs Français du Monde
- Elections en septembre 2011

## ■ Députés des Français de l'Étranger

- Onze circonscriptions
- 1 député USA + Canada
- Elections en juin 2012 (Internet, correspondance, en personne).



Pour plus d'information

[www.adfeUSA.org](http://www.adfeUSA.org)

[c.cicccone@assemblee-afe.fr](mailto:c.cicccone@assemblee-afe.fr)

[c.narassiguin@assemblee-afe.fr](mailto:c.narassiguin@assemblee-afe.fr)

Français du Monde ADFE San Francisco:

[www.adfe.org/sanfrancisco](http://www.adfe.org/sanfrancisco)